



## DODATEK

k Rámcové smlouvě č. **9842980**

# ZMĚNA PODMÍNEK RÁMCOVÉ SMLOUVY O SLUŽBÁCH ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ A O PRODEJI ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKAČNÍCH ZAŘÍZENÍ A JEJICH PŘÍSLUŠENSTVÍ

Uzavřená v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „občanský zákoník“) v platném znění.

ČÍSLO ZÁKAZNÍKA: 9842980

## SMLUVNÍ STRANY:

T-Mobile Czech Republic a.s.			
SÍDLO:		KONTAKT:	
ULICE:	Tomíčková 2144/1		
MĚSTO:	Praha 4		
PSČ:	148 00		
IČ:	64949681	ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BUSINESS:	business@t-mobile.cz
DIČ:	CZ64949681		
SPISOVÁ ZNAČKA:	B 3787 vedená u Městského soudu v Praze	KÓD PROD. MÍSTA:	SR164.001.001
BANKOVNÍ SPOJENÍ:	Komerční banka, a.s. 120 00 Praha 2		
ZASTOUPENÁ:	Jana Sukdoláková na základě plné moci		

(dále jen "TMCZ")

a

Město Lovosice			
SÍDLO:		JEDNAJÍCÍ:	
ULICE:	Školní 407/2	JMÉNO, PŘÍJMENÍ	
MĚSTO:	Lovosice	DATUM NAROZENÍ:	
PSČ:	410 02	DOKLAD ČÍSLO:	
IČ:	00263991	DOKLAD PLATNOST:	
DIČ:	CZ00263991		
SPISOVÁ ZNAČKA:	, vedená u rejstříkového soudu v		
ZASTOUPENÁ:	na základě pověření		
POVINNÝ SUBJEKT PRO REGISTR SMLUV:	NE		

(dále jen „Smluvní partner“)

(TMCZ a Smluvní partner dohromady dále také jako „Smluvní strany“).

**Smluvní strany uzavřely dne: Rámcovou smlouvou č. 9842980 (dále jen Smlouva).**

**Smluvní strany tímto uzavírají Dodatek k Rámcové smlouvě (dále jen Dodatek), kterým si sjednávají změnu následujících ujednání Smlouvy.**

### 1. ÚČEL A PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1. Předmětem této Smlouvy je zejména sjednání zvýhodněných obchodních podmínek, které budou používány při uzavírání Účastnických smluv a poskytování služeb elektronických komunikací (dále jen „Služeb“).



## 2. ZMĚNA ZVLÁŠTNÍCH SMLUVNÍCH PODMÍNEK

2.1. Smluvní partner a TMCZ si sjednávají změnu Zvláštních smluvních podmínek, které jsou nedílnou součástí tohoto Dodatku.

## 3. ZMĚNA SJEDNANÉ DOBY TRVÁNÍ SMLOUVY, PLATNOST, ÚČINNOST A TRVÁNÍ RÁMCOVÉ SMLOUVY

- 3.1. Smluvní strany se v tomto Dodatku dále dohodly na změně, respektive prodloužení sjednané doby trvání Rámcové smlouvy.
- 3.2. Nová sjednaná doba trvání Smlouvy se uzavírá v délce 12 měsíců a počítá se ode dne účinnosti tohoto Dodatku.
- 3.3. Dodatek je platný ode dne podpisu oprávněnými zástupci Smluvních stran a účinný od prvního dne celého zúčtovacího období, které následuje po datu podpisu tohoto Dodatku, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak. Nachází-li se však stávající Smlouva v den podpisu tohoto Dodatku v režimu doby určité, nově sjednaná doba určitá na základě tohoto Dodatku začíná běžet až od prvního dne následujícího po uplynutí původně sjednané doby určité stávající Smlouvy. Podmiňuje-li zákon č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“) nabytí účinnosti tohoto Dodatku jeho uveřejnění v registru smluv dle ZRS, pak bez ohledu na ostatní smluvní ustanovení nabude tento Dodatek účinnosti nejdříve okamžikem jeho uveřejnění v registru smluv dle ZRS. Pokud tento Dodatek podléhá povinnosti uveřejnit ho v registru smluv, tak v souladu se ZRS Smluvní strany v rámci uveřejnění tohoto Dodatku v registru začerní veškeré osobní údaje a obchodní tajemství obsažené zejména ve Zvláštních smluvních podmínkách.
- 3.4. Po uplynutí sjednané smluvní doby určité se trvání Smlouvy prodlužuje na dobu neurčitou.

## 4. ZMĚNA V ČLÁNKU PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN RÁMCOVÉ SMLOUVY

4.1. Smluvní strany se v tomto Dodatku dohodly na doplnění nového odstavce v článku „Práva a povinnosti smluvních stran“ Smlouvy v tomto znění:

V souvislosti s uzavřením a plněním Smlouvy dochází ke zpracování osobních údajů fyzické osoby jednající za druhou smluvní stranu nebo fyzické osoby zapojené do procesu plnění smlouvy (dále společně jako „Subjekt údajů“), a to pro účely:

- uzavírání a plnění smlouvy;
- vnitřní administrativní potřeby;
- ochrany majetku a osob;
- ochrany právních nároků;
- tvorby statistik a evidencí;
- plnění zákonných povinností.

Právními důvody ke zpracování jsou oprávněné zájmy [účely uvedené v bodech a), b), c), d) a e) výše] a plnění právních povinností [účel uvedený v bodě f) výše] správce.

Zpracovávanými osobními údaji jsou identifikační a kontaktní údaje, pracovní či korporátní zařazení a záznamy komunikace. V případě přístupu do informačních systémů správce jsou zpracovávány další údaje, o čemž bude Subjekt údajů poučen v rámci přidělení přístupu. Smluvní strany se zavazují informovat Subjekt údajů (své zaměstnance, pracovníky atd.) o tom, že jejich údaje jsou druhou smluvní stranou, která je v pozici správce, zpracovávány a to zejména v rozsahu čl. 13 a následujícího obecného nařízení o ochraně osobních údajů 2016/679.

4.2. Smluvní strany se dohodly, že v režimu Smlouvy bude uzavřeno maximálně 199 Účastnických smluv s mobilním hlasovým tarifem. Případné překročení tohoto počtu není možné bez předchozího písemného souhlasu TMCZ. Do tohoto limitu se započítávají všechny aktivní a dočasně přerušené Účastnické smlouvy.

## 5. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

5.1. Nedílnou součástí tohoto Dodatku jsou následující přílohy:

Zvláštní smluvní podmínky

Obchodní podmínky Rámcové smlouvy platné od 1.8.2020

Všeobecné podmínky společnosti T-Mobile Czech Republic a.s.



Podmínky zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů

5.2. V případě, že v průběhu trvání smluvního vztahu dle Dodatku vznikne Smluvnímu partnerovi povinnost plnit požadavky zákona č. 181/2014 Sb., o kybernetické bezpečnosti, ve znění pozdějších změn (dále jen „ZKB“), je povinen o této skutečnosti písemně informovat TMCZ, a to do 30 dnů ode dne, kdy se o takové skutečnosti dozvěděl. Pokud v souvislosti s plněním povinností ZKB ze strany Smluvního partnera bude TMCZ povinen zavést bezpečnostní opatření či plnit jiné povinnosti stanovené ZKB, má TMCZ nárok na náhradu účelně vynaložených nákladů s tímto spojených, přičemž tyto náklady je Smluvní partner povinen uhradit.

5.3. V ostatním, tímto Dodatkem nezměněném, zůstává platné aktuální znění Smlouvy.

5.4. Dodatek je vypracován ve 3 vyhotoveních s platností originálu, z nichž TMCZ obdrží 2 výtisky a Smluvní partner obdrží 1 výtisk.

5.5. Smluvní strany po řádném přečtení tohoto Dodatku prohlašují, že tento Dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání, na základě jejich pravé, vážně míněné a svobodné vůle, při respektování principů poctivosti, spravedlnosti a rovnosti stran, a ani jedna ze stran se necítí být slabší stranou. Na důkaz uvedených skutečností připojují své podpisy.

DATUM:		MÍSTO:	DATUM:	MÍSTO:
JMÉNO:			JMÉNO:	
ZA T-MOBILE CZECH REPUBLIC A.S. (PODPIS, RAZÍTKO)			ZA SMLUVNÍHO PARTNERA (PODPIS, RAZÍTKO)	



## ZVLÁŠTNÍ SMLUVNÍ PODMÍNKY

k Rámcové smlouvě č. **9842980**

Na základě Dodatku

### 1. NABÍDKA TARIFŮ

- 1.1. Smluvní strany se dohodly na poskytování služeb elektronických komunikací (dále též jen „Služeb“) za podmínek uvedených v tomto odstavci níže. V otázkách, které tento odstavec neupravuje, se podpůrně použije platný Ceník tarifů a služeb pro zákazníky s Rámcovou smlouvou (dále též jen „Ceník“), případně Obchodní podmínky jednotlivých tarifů a služeb. Smluvní partner je oprávněn v režimu Smlouvy aktivovat pouze mobilní hlasové tarify uvedené v tomto odstavci, tabulce Mobilní hlasové tarify.

#### MOBILNÍ HLASOVÉ TARIFY

Název tarifu	Paušál se závazkem	Paušál bez závazku
	Kč	Kč
	Kč	Kč
	Kč	Kč
	Kč	Kč

Skupina	Položka - název	Typ
Volné jednotky - všechny sítě	Volné minuty do všech sítí	
	Volné SMS do všech sítí	
Národní datový limit	Národní datový limit	
Ceny - národní	Cena volání do sítě značky T-Mobile (Kč/min)	
	Cena volání do ostatních mobilních sítí (Kč/min)	
	Cena volání do pevných sítí (Kč/min)	
	Cena SMS do sítě značky T-Mobile (Kč/SMS)	
	Cena SMS do ostatních sítí (Kč/SMS)	
	Cena MMS (Kč/MMS)	
	Cena národních dat (Kč/MB)	
	Cena - data CSD Wap (Kč/min.)	
	Cena - data CSD (Kč/min.)	
Ceny - mezinárodní	Cena za mezinárodní hovory - zóna 3 (Kč/min)	
	Cena za mezinárodní hovory - země (Kč/min)	Rakousko
		Německo
		Polsko
		Slovensko
Cena mezinárodní SMS (Kč/SMS)		
Tarifikace	Tarifikace odchozího roamingového volání (sec.)	



Skupina	Položka - název	Typ	
	Tarifkace příchozího roamingového volání (sec.)		

Cena Služby označená ve výše uvedené tabulce \* je zahrnuta v ceně měsíčního paušálu vždy příslušné Účastnické smlouvy využívající takovou Službu.

#### MOBILNÍ DATOVÉ TARIFY

Název tarifu	Paušál se závazkem	Paušál bez závazku
Mobilní internet		
Mobilní internet		
Mobilní internet		

Skupina	Položka - název	
Ceny - národní	Cena - data CSD Wap (Kč/min.)	

## 2. MNOŽSTEVNÍ SLEVVY

- 2.1. Vzhledem k plánovaným odběrům Služeb, ke kterým se Smluvní partner níže zavazuje, bude TMCZ poskytovat Smluvnímu partnerovi množstevní slevy z úhrad cen (bez DPH) za jednotlivé Služby, které budou poskytnuty na základě příslušných Účastnických smluv uzavřených s TMCZ na podkladě této Smlouvy. Tyto slevy budou poskytovány nejpozději od prvního celého zúčtovacího období následujícího po dni účinnosti tohoto ustanovení po celou dobu trvání Smlouvy. Jednotlivé Služby, na které se slevy vztahují a jim odpovídající výše množstevní slevy, vyplývají z níže uvedené tabulky. Poskytnuté množstevní slevy budou uvedeny vždy ve Vyúčtování za každé zúčtovací období. V tabulce níže uvedené slevy jsou vypočítávány ze základních cen Služeb, které jsou uvedeny v Ceníku.
- 2.2. Pokud není Služba definovaná v tabulce níže, platí, že se na ni uvedená množstevní sleva nevztahuje.

Název Služby	Výše poskytnuté slevy v %	Konečná cena po slevě v Kč
Množstevní sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 3GB		
Množstevní sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 150MB		
Množstevní sleva na měsíční paušál - Podniková síť		
Množstevní sleva na měsíční paušál - tarif Telefonní linka Premium		
Množstevní sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 400MB		
Množstevní sleva na měsíční paušál - tarif Telefonní linka Premium HIT		
Množstevní sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 1,5GB		

Cena Služby označená ve výše uvedené tabulce \* je zahrnuta v ceně měsíčního paušálu vždy příslušné Účastnické smlouvy využívající takovou Službu.

## 3. ZÁVAZEK MINIMÁLNÍ MĚSÍČNÍ ČÁSTKY A JEJÍ ZAJIŠTĚNÍ SMLUVNÍ POKUTOU

- 3.1. V souvislosti s poskytnutými množstevními slevami se Smluvní partner zavazuje zajistit, že minimální měsíční částka za odebrané Služby neklesne po dobu trvání Smlouvy pod částku **8 000 Kč** (bez DPH). Vyhodnocení plnění probíhá vždy za tři po sobě jdoucí zúčtovací období (součet tří po sobě jdoucích měsíčních Vyúčtování za odebrané Služby po aplikaci všech dohodnutých slev, dále jen „Sledovací období“). Smluvní strany potvrzují, že nástroj na kontrolu plnění minimální měsíční částky ve Sledovacím období funguje čtvrtletně vždy za období od 1., 4., 7. a 10. měsíce v kalendářním roce; do každého Sledovacího období se započítávají Vyúčtování služeb za ta zúčtovací období, která v daném čtvrtletí končí. Opakované porušení povinnosti Smluvního partnera uvedené v tomto odstavci Zvláštních smluvních podmínek se považuje za podstatné porušení smluvních povinností dle Smlouvy.
- 3.2. V souvislosti s výše uvedeným se Smluvní strany dále dohodly, že vždy, když Smluvní partner nedodrží svoji povinnost uvedenou výše v odst. 3.1 a součet skutečně vyúčtovaných částek u Smluvního partnera za kterékoliv kalendářní čtvrtletí nedosáhne 95 % trojnásobku minimální měsíční částky, je Smluvní partner povinen uhradit TMCZ smluvní pokutu. Její výše se určí jako rozdíl mezi trojnásobkem minimální měsíční částky uvedené výše v odst. 3.1 a skutečně vyúčtovanou částkou za poskytnuté Služby (bez DPH) v uvedeném kalendářním čtvrtletí. Smluvní pokuta je splatná do 14 dnů od obdržení výzvy TMCZ k její úhradě.
- 3.3. V případě podstatné změny odběru Služeb ze strany Smluvního partnera se Smluvní strany dohodly, že vstoupí do jednání o změně podmínek stanovených touto Smlouvou.
- 3.4. Výčet Služeb, které se ne/započítávají do minimální měsíční částky, je uveden v Ceníku.

**4. PODNIKOVÁ SÍŤ**

- 4.1. Podniková síť poskytuje řešení vnitropodnikové hlasové komunikace Smluvního partnera. Smluvní partner si sjednává službu Podniková síť v níže uvedené variantě.
- 4.2. Měsíční paušál za službu je uvedený v Ceníku a vztahuje se na něj výše sjednaná množstevní sleva.
- 4.3. Cena volání v rámci Podnikové sítě smluvního partnera je zahrnuta v ceně měsíčního paušálu vždy příslušné Účastnické smlouvy využívající takovou službu.
- 4.4. U hovorů, které budou uskutečněny v rámci Podnikové sítě Smluvního partnera, nebude docházet k odečítání tarifních volných jednotek. Hovory do Podnikové sítě budou účtovány vždy přímo příslušnou cenou, tarifní volné jednotky zůstanou k dispozici pro ostatní typy provozu.

**5. HARDWARE BUDGET**

- 5.1. TMCZ dle této Smlouvy garantuje Smluvnímu partnerovi Hardware budget (dále jen „HWB“) v celkové výši [REDACTED] který může Smluvní partner využít postupně v průběhu trvání doby určité Smlouvy na koupi zařízení a příslušenství dle aktuálních Ceníků telefonů/příslušenství pro zákazníky s Rámcovou smlouvou; dále na koupi licencí a instalací, u kterých to TMCZ umožňuje. Doplnující informace k možnosti čerpání HWB jsou uvedeny v Ceníku.
- 5.2. Smluvní strany se dohodly, že Smluvní partner je oprávněn počínaje dnem účinnosti této Smlouvy čerpat HWB ve výši uvedené v tabulce níže, a to až do dosažení maximální výše HWB.

Odložení platnosti HWB	Částka	Perioda rozpouštění
0	[REDACTED]	ihned

- 5.3. TMCZ má právo v případě, že je Smluvní partner v prodlení s úhradou jakékoli částky za plnění TMCZ dle této Smlouvy, nebo pokud Smluvní partner porušil povinnost vyplývající ze Smlouvy, podmínek aktivovaných Služeb nebo z právních předpisů, pozastavit čerpání HWB.

**6. PODSTATNÉ PORUŠENÍ SMLOUVY**

- 6.1. Zneužití loga společnosti T-Mobile či porušení zákazu přepraveje dle čl. 2 Obchodních podmínek Smlouvy se považuje za podstatné porušení smluvní povinnosti.
- 6.2. Opakované prodlení Smluvního partnera delší než 15 dnů s úhradou jakéhokoliv jeho peněžitého dluhu vůči TMCZ vyplývajícího z této Smlouvy, z Účastnických smluv, z jiných smluv o poskytování Služeb, anebo z kupních smluv k zařízením, a zároveň je-li současně částka takového dluhu vyšší než polovina jeho průměrné měsíční fakturace vyplývající ze Smlouvy, z Účastnických smluv, z jiných smluv o poskytování Služeb, anebo z kupních smluv k zařízením, vypočítaná z posledních 3 celých zúčtovacích období, která předcházela období, ve kterém došlo k porušení uvedené povinnosti Smluvního partnera, se považuje za podstatné porušení smluvní povinnosti.
- 6.3. Smluvní strany se dohodly, že na nepodstatné porušení smluvní povinnosti je neporušující strana povinna porušující stranu písemně upozornit. Ustanovení § 1978 odst. 2 občanského zákoníku se neaplikuje.
- 6.4. Smluvní strany se dohodly, že v případě podstatného porušení kterékoliv smluvní povinnosti uvedené ve Smlouvě Smluvním partnerem, je Smluvní partner povinen uhradit TMCZ smluvní pokutu, která se vypočte jako součin částky 15 918 Kč a počtu celých měsíců, které zbývají do uplynutí sjednané doby určité trvání Smlouvy ode dne, kdy k podstatnému porušení příslušné smluvní povinnosti došlo. Smluvní pokutu může TMCZ uplatnit jen jednou.
- 6.5. TMCZ má vedle práva na smluvní pokutu rovněž právo na náhradu újmy převyšující zaplacenou smluvní pokutu. Výši smluvní pokuty obě Smluvní strany shodně považují za přiměřenou a dohodnutou tak, aby zajistila splnění účelu příslušných smluvních ujednání.



# OBCHODNÍ PODMÍNKY RÁMCOVÉ SMLOUVY

T-Mobile Czech Republic, a. s. se sídlem Tomíčkova 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49681 zapsána do obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3787

## 1. PŘEDMĚT OBCHODNÍCH PODMÍNEK RÁMCOVÉ SMLOUVY

1.1. Obchodní podmínky Rámcové smlouvy (dále jen „Obchodní podmínky“) upravují další práva a povinnosti Smluvních stran Rámcové smlouvy (Smluvního partnera a společnosti T-Mobile Czech Republic, a. s.) a Oprávněné osoby. Jejich hlavním účelem je upřesnění některých zvýhodněných podmínek pro poskytování Služeb na základě tzv. Rámcové smlouvy (dále jen „Smlouva“), které zajišťují Smluvním stranám zvýhodněné obchodní podmínky při uzavírání Účastnických smluv, poskytování služeb elektronických komunikací a při prodeji elektronických komunikačních zařízení a jejich příslušenství.

## 2. ZÁKAZ PŘEPRODEJE SLUŽEB A ZNEUŽITÍ LOGA T-MOBILE

2.1. Smluvní strany shodně prohlašují, že Smlouva není smlouvou, která by umožňovala přístup k síti T-Mobile ve smyslu § 80 zák. č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích v platném znění. Smluvní partner ani Oprávněná osoba nesmí na podkladě Smlouvy veřejně nabízet a/nebo umožňovat odběr služeb elektronických komunikací; tím není dotčeno poskytování Služeb zaměstnancům Smluvního partnera nebo Oprávněným osobám (jejich zaměstnancům) dle Smlouvy.

2.2. Smluvní partner se dále zavazuje, že případně přefakturování cen za poskytnuté služby koncovým uživatelům bude vždy odpovídat cenám vyúčtovaným společností T-Mobile Czech Republic a.s. (dále jen „TMCZ“) a údaje uváděné na takových fakturách nesmí vyvolávat klamnou představu o vztahu TMCZ a Smluvního partnera, která by mohla zjednávat prospěch Smluvního partnera na úkor TMCZ.

2.3. Za účelem zajištění kvalitní komunikace Smluvního partnera směrem ke koncovým uživatelům služeb nebo Oprávněným osobám, pokud bude Smluvní partner chtít ve svých materiálech využít obchodní firmu, logo či jiný materiál týkající se činnosti TMCZ, je povinen si vyžádat, nejméně 3 týdny předem písemný souhlas TMCZ s takovým použitím.

## 3. UZAVŘENÍ ÚČASTNICKÉ SMLOUVY

3.1. Jednotlivé Účastnické smlouvy je možné uzavírat zejména těmito způsoby:

- **Na eShopu T-Mobile** – elektronicky po přihlášení do portálu k tomu oprávněným zástupcem Smluvního partnera/Oprávněné osoby
- **Písemně (fyzický podpis na Účastnické smlouvě)** na prodejní TMCZ, prostřednictvím k tomu oprávněného obchodního zástupce TMCZ nebo prostřednictvím kurýra po objednání si služeb zavoláním na Zákaznické centrum TMCZ
- **E-mailem na [uzavreni@t-mobile.cz](mailto:uzavreni@t-mobile.cz)** - zasláním aktuálně platného formuláře Účastnická smlouva se zaručeným elektronickým podpisem Smluvního partnera/Oprávněné osoby

3.2. TMCZ a Smluvní partner si mohou ve Smlouvě určit další individuální způsoby uzavření Účastnické smlouvy.

## 4. OPRAVNĚNÉ OSOBY

4.1. Oprávněnou osobou ve smyslu Smlouvy se rozumí právnická osoba nebo podnikající fyzická osoba, která je ve vztahu ke Smluvnímu partnerovi osobou kapitálově provázanou.

4.2. Oprávněné osoby sjednané při uzavření Smlouvy budou uvedeny v Seznamu Oprávněných osob, který tvoří nedílnou přílohu Smlouvy. Pokud si Smluvní strany ve Smlouvě nedohodly jinak, může po uzavření Smlouvy Smluvní partner požádat o změnu v Seznamu Oprávněných osob, tj. o doplnění další Oprávněné osoby nebo vyloučení Oprávněné osoby prostřednictvím formuláře TMCZ „Žádost o doplnění/vyloučení Oprávněných osob“. TMCZ je oprávněn žádost o vyloučení Oprávněné osoby zamítnout zejména v případě, kdy má TMCZ za Oprávněnou osobou jakýkoli neuhrazený splatný peněžitý dluh. Žádost o doplnění/vyloučení Oprávněných osob může za Smluvního partnera podepsat zodpovědná osoba nebo jiný pověřený zaměstnanec v souladu s §166 občanského zákoníku. Takto provedená změna v seznamu Oprávněných osob nevyžaduje uzavření písemného dodatku k Smlouvě.

4.3. Trvání statusu Oprávněné osoby je vždy podmíněno jejím vedením v Seznamu Oprávněných osob a platností Smlouvy.

4.4. Smluvní strany se dohodly, že souhlas Smluvního partnera bez dalšího platí i pro právní nástupce Oprávněné osoby uvedené v Seznamu Oprávněných osob.

4.5. Případná ztráta statusu Oprávněné osoby nemá vliv na platnost a účinnost Účastnických smluv uzavřených Oprávněnými osobami a smluvních vztahů z nich vyplývajících. Jejich režim se po ztrátě statusu Oprávněné osoby bude řídit ustanoveními VPST a podmínkami aktivovaných Služeb.

4.6. Oprávněné osoby mohou s TMCZ uzavírat Účastnické smlouvy a jiné smlouvy o poskytování služeb elektronických komunikací, které zpravidla obsahují odkaz na Smlouvu, za podmínek stanovených Smlouvou vlastním jménem.

4.7. Oprávněná osoba uzavírá Účastnické smlouvy svým jménem, pouze je oprávněna při svém uvedení v Seznamu oprávněných osob čerpat výhody sjednané Smluvním partnerem ve Smlouvě. Oprávněná osoba je tedy oprávněna rozhodovat o svém setrvání na Seznamu Oprávněných osob a kdykoliv žádat sama o zrušení své účasti na něm; tím není dotčeno právo TMCZ definované v odstavci 4.2. těchto Obchodních podmínek. Oprávněná osoba může být zapsána vždy pouze v jednom Seznamu Oprávněných osob, v případě pochybností vždy v tom, do kterého byla uvedena později, a tím automaticky zaniká její účast v předchozím Seznamu Oprávněných osob.

## 5. OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ

5.1. Smluvní strany se dohodly, že veškeré skutečnosti, které nejsou běžně dostupné v obchodních kruzích a které jsou obsaženy ve Smlouvě, popř. Smluvní strany s nimi přijdou do styku při její realizaci, tvoří předmět obchodního tajemství, a zavazují se je nesdělovat třetím stranám (s výjimkou Oprávněných osob) bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany.


5.2. Pokud byla Smlouva uzavřena za pomoci zprostředkovatele, jehož provize je závislá na objemu Služeb poskytovaných dle Smlouvy, je Smluvní partner povinen zprostředkovateli na jeho žádost (a to i opakovaně) poskytnout údaje o souhrnných částkách Vyúčtování Služeb ke všem Účastnickým smlouvám spadajícím pod Smlouvu. Smluvní strany se dohodly, že pokud Smluvní partner zprostředkovateli požadovanou informaci neposkytne, je k poskytnutí takové informace oprávněn TMCZ, k čemuž dává Smluvní partner svým podpisem Smlouvy výslovný souhlas.



## 6. ZÁRUČNÍ A MIMOZÁRUČNÍ SERVIS

- 6.1. Smluvní partner se zavazuje uhradit sjednanou kupní cenu za objednaná zařízení, a to vždy na účet TMCZ uvedený v příslušném daňovém dokladu.
- 6.2. TMCZ poskytuje Smluvnímu partnerovi/Oprávněným osobám záruku na zakoupená koncová zařízení a jejich příslušenství, které je dodáváno s těmito přístroji jako standardní, v délce trvání dvou let. Záruční doby začínají běžet od převzetí zboží Smluvním partnerem/Oprávněnou osobou.
- 6.3. Záruka se nevztahuje na:
- vady způsobené instalací, změnou nebo opravou neprovedenou TMCZ;
  - vady, jež byly způsobeny v souvislosti s realizací pokynů Smluvního partnera, pokud TMCZ nemohl nevhodnost takových pokynů zjistit a/nebo v případě, že TMCZ Smluvního partnera na nevhodnost těchto pokynů upozornil a Smluvní partner na jejich dodržení přesto trval;
  - vady, které vznikly v důsledku používání zařízení s výrobky či programy, jejichž kompatibilitu TMCZ Smluvnímu partnerovi výslovně a písemně nepříslíbil;
  - vady, které vznikly v důsledku toho, že na zařízení byla vyvinuta neobvyklá fyzická či elektrická síla;
  - vady vzniklé běžným opotřebením.

## 7. PÉČE O ZÁKAZNÍKA

- 7.1. Objednávky koncových zařízení může Smluvní partner/Oprávněná osoba provádět:
- Osobně na prodejně
  - Přes eShop
  - Telefonicky/e-mailem na Zákaznické centrum TMCZ
  - 
  - přes Osobního konzultanta
  - přes Obchodního zástupce
- 7.2. V případě potřeby informací nebo požadavku změny objednávky Služeb a podmínek účtování se bude Smluvní partner/Oprávněná osoba obracet na Zákaznické centrum – Business.
- 7.3. Smluvní partner souhlasí s uvedením své obchodní firmy jako reference v marketingových materiálech TMCZ včetně tiskových zpráv.

## 8. MOJE FIRMA

- 8.1. Smluvní partner/Oprávněná osoba může využívat samoobslužný portál Moje firma, který mu umožňuje kompletní on-line správu svého účtu. Smluvní partner/Oprávněná osoba nastavuje oprávnění pro jednotlivé uživatele zejména SIM karet (Účastnických smluv) v rámci portálu Moje firma a míru jejich oprávnění, tedy zejména určuje, kdo má možnost v rámci SIM snadno a rychle navýšit data, změnit nastavení služeb či zjistit výši aktuálního Vyúčtování apod., a to bez nutnosti volání na Zákaznické centrum TMCZ nebo návštěvy prodejny. Za nastavení jednotlivých oprávnění a tomu odpovídající ochrana přístupových jmen a hesel je vždy plně odpovědný Smluvní partner/Oprávněná osoba.

## 9. USTANOVENÍ SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ

- 9.1. Tyto Obchodní podmínky tvoří nedílnou součást Smlouvy. TMCZ je oprávněn tyto Obchodní podmínky jednostranně změnit a zavazuje se Smluvního partnera o takové změně informovat nejméně 30 dní předem.

- 9.2. V otázkách Smlouvou výslovně neupravených se práva a povinnosti Smluvních stran řídí příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů účinných na území České republiky v době uzavření Smlouvy.
- 9.3. Obsah závazku plynoucího ze Smlouvy vytvoří pouze práva a povinnosti sjednané písemně ve Smlouvě a jejích součástech bez ohledu na jednání Smluvních stran předcházející uzavření Smlouvy. Závazky plynoucí ze Smlouvy lze z povahy věci plnit oboustranně pouze v případě existence Účastnických smluv Smluvního partnera. Pokud není pod Smlouvou aktivní žádná Účastnická smlouva Smluvního partnera, je TMCZ oprávněn Smlouvu v zákonné výpovědní době vypovědět.
- 9.4. Každá ze Smluvních stran je oprávněna jednostranně změnit své údaje v hlavičce Smlouvy doporučeným dopisem zaslaným kontaktní osobě druhé Smluvní strany, přičemž taková změna nabývá účinnosti první pracovní den následující po doručení druhé Smluvní straně. Takto provedené změny Smlouvy nevyžadují uzavření písemného dodatku ke Smlouvě.
- 9.5. Tyto Obchodní podmínky nabývají platnosti a účinnosti od 01.08.2020.



# PODMÍNKY ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH, IDENTIFIKAČNÍCH, PROVOZNÍCH A LOKALIZAČNÍCH ÚDAJŮ ÚČASTNÍKŮ

**SPOLEČNOSTI T-MOBILE CZECH REPUBLIC A.S. SE SÍDLEM TOMÍČKOVA 2144/1, 148 00 PRAHA 4, IČ 649 49 681, ZAPSANÉ DO OBCHODNÍHO REJSTŘÍKU VEDENÉHO MĚSTSKÝM SOUDEM V PRAZE, ODDÍL B, VLOŽKA 3787**

Tyto Podmínky zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů (dále jen „Podmínky“) poskytují základní informace o zpracování osobních, identifikačních, provozních a lokalizačních údajů účastníků (dále jen „Údaje“) společností T-Mobile. Za účastníka se pro účely těchto Podmínek považuje každá fyzická osoba, která je s T-Mobile v jakémkoliv smluvním či obdobném vztahu.

**Podrobné informace o zpracování osobních údajů, právech subjektu údajů, ověřování bonity naleznete v ZÁSADÁCH ZPRACOVÁNÍ ÚDAJŮ (dále jen „Zásady“).**

**Prohlášení.** Ochrana dat a bezpečnost dat zákazníků mají vysokou prioritu nejen pro společnost T-Mobile, ale pro celou skupinu Deutsche Telekom. Jsme si vědomi významu ochrany osobních údajů a soukromí našich zákazníků, a proto

- při uchování a zpracování osobních údajů postupujeme v souladu s platnými právními předpisy;
- Údaje používáme pouze způsobem, o kterém jsme vás předem informovali;
- je-li zpracování založeno na souhlasu, vždy máte právo volby, zda nám souhlas udělíte nebo ne.; Souhlas můžete kdykoliv odvolat;
- máme zavedena vhodná technická a organizační opatření, abychom zajistili odpovídající úroveň zabezpečení zákaznických dat.
- jsme držitelem certifikátu na systém řízení bezpečnosti informací (ISMS) podle normy ČSN ISO/IEC 27001:2014. Ten prokazuje, že naše společnost přijala všechna nezbytná opatření k ochraně citlivých informací před neoprávněným přístupem, sladila interní postupy s požadavky normy a plní legislativní a jiné požadavky.
- máte vždy možnost nás jednoduchými prostředky kontaktovat a uplatnit svá práva.

**Databáze účastníků.** T-Mobile vede databázi, která obsahuje Údaje, které T-Mobile získal v souvislosti s uzavřením Účastnické smlouvy či jiné smlouvy, na základě které Vám poskytujeme námi nabízené služby, poskytováním nabízených služeb či jiným přímým nebo nepřímým kontaktem s účastníkem či od třetích osob.

**Na základě čeho a pro jaké účely zpracováváme Údaje.** T-Mobile zpracovává osobní údaje na základě následujících oprávnění a pro následující účely:

- **Souhlas** – marketingové a obchodní účely (s výjimkou tzv. přímého marketingu), ověřování bonity u definovaných služeb, které je založené na souhlasu;
- **Oprávněné zájmy správce** – ochrany našich práv a právem chráněných zájmů jako je prevence podvodného jednání a ochrana bezpečnosti sítí, systémů, aplikací a služeb, vymáhání pohledávek a uplatňování právních nároků, přímý marketing, zajištění bezpečnosti a optimalizace sítí a služeb, ověřování bonity, včetně předání Údajů do Informačních databází;
- **Plnění právní povinnosti** – zpracování Údaje je nám uloženo platnou právní úpravou (např. tísňová volání, identifikace zneužívání sítě či služeb, uchování daňových a finančních dokladů, uchování dat pro účely předcházení, vyhledávání, odhalování trestné činnosti a stíhání trestných činů, kybernetické bezpečnosti);
- **Plnění smlouvy nebo provedení opatření před uzavřením smlouvy** – poskytování služeb/produktů, vyúčtování, řešení reklamací, stížností či uplatňování nároků ze smluv.

**Souhlas.** Je-li zpracování založeno na souhlasu, je Vám vždy dáno právo volby, zda souhlas udělíte nebo ne. Při uzavírání Účastnické či jiné smlouvy o poskytování služeb, kterou s námi uzavřete, máte možnost se rozhodnout, zda nám poskytnete souhlas s tím, abychom zpracovávali Vaše Údaje pro marketingové a obchodní účely. Vaší volbou pak udělíte souhlas k tomu, abychom Vám mohli, podle toho, jakým způsobem využíváte naše služby, nabídnout pro Vás optimální nastavení služeb a abychom Vás mohli o našich nabídkách informovat, a to za využití elektronických prostředků, tj. včetně volání a účasti na průzkumech trhu a obchodním účelům, tedy k vypracování anonymizovaných a/nebo agregovaných sociodemografických a sociolokačních analýz. Dále máte možnost se rozhodnout, zda nám udělíte souhlas k tomu, abychom Vám zaslali informace o nabídkách našich smluvních partnerů. Vaše Údaje smluvním partnerům nikdy nepředáváme, pouze na základě toho, zda by mohla být nabídka pro vás zajímavá, Vám nabídku třetí strany zašleme.

**Správa oprávnění (souhlasů).** Pokud jsme nám dali souhlas se zpracováním Údajů nebo chcete podat námitku proti zpracování pro účely přímého marketingu, můžete svá oprávnění jednoduše spravovat v Můj T-Mobile. Dále nás můžete kontaktovat i dalšími způsoby k tomu určenými, s tím, že v takovém případě je vždy třeba ověřit Vaši identitu. Jestliže odvoláte svůj souhlas s určitým zpracováním Údajů, zpracování ukončíme v přiměřené lhůtě, která odpovídá našim technickým a administrativním možnostem.

**Kdo může přistupovat k Údajům.** Přístup k osobním údajům mohou mít v rámci pouze osoby, které byly řádně proškoleny v oblasti ochrany osobních údajů, které se zavázaly k povinnosti mlčenlivosti. Využijeme-li pro některé naše obchodní aktivity třetí stranu, vždy dbáme na to, aby byly poskytnuty Údaje pouze v nezbytném rozsahu, a to důvěryhodným subjektům, které se zavázaly poskytnuté Údaje řádně a bezpečně chránit. Údaje jsme dále povinni poskytnout v případech stanovených zákonem, například orgánům státní správy, soudům, orgánům činným v trestním řízení apod.

**Doba zpracování.** Údaje zpracováváme vždy po dobu nezbytně nutnou. V případě zpracování Údajů pro marketingové účely jsou Vaše data zpracovávána po dobu trvání smlouvy nebo do doby odvolání souhlasu nebo vyslovení námítky, s tím, že provozní a lokalizační údaje jsou pro tyto účely zpracovávány maximálně po dobu 6 měsíců.

**Práva subjektů údajů.** Podrobné informace o zpracování Vašich Údajů a o Vašem právu na přístup k osobním údajům, včetně práva na kopie, opravu, výmaz, omezení, přenositelnost, právo vznést námitku naleznete v Zásadách.

**Kvalita a Bezpečnost.** Aby Vaše Údaje byly vždy aktuální, je třeba, abyste nám oznamovali jejich změnu. Klademe velký důraz na bezpečnostní politiku v rámci společnosti, záměrnou a standardní ochranu Údajů, mlčenlivost zaměstnanců, dodržování vnitřních směrnic a výběr smluvních partnerů. Zachováváme důvěrnost komunikací, zpráv, provozních a lokalizačních údajů dle zákona o elektronických komunikacích. Pro zpracování osobních údajů volíme nejvhodnější technické prostředky, abychom zajistili úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, případně včetně: pseudonymizace a šifrování osobních údajů; schopnosti zajistit neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování; schopnosti obnovit dostupnost osobních údajů a přístup k nim včas v případě fyzických či technických incidentů a procesu pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování.





**Obchodní sdělení.** Máme nastavenou politiku posílání obchodních sdělení tak, aby našim zákazníkům vyhovovala. Pečlivě hlídáme počet sdělení, které posíláme. Abychom na první pohled odlišili obchodních sdělení, která posíláme SMSkou, MMSkou nebo ukazujeme ve Smart Messages mají vždycky na začátku „\*\*“ ne kvůli tomu, že jsou nepřístupná, ale abyste hned věděli, proč Vám píšeme. Pokud nechcete, abychom Vám obchodní sdělení posílali, tak jdou jednoduše vypnout na telefonním čísle, ze kterého jsme Vám takovou zprávu poslali, v emailu máte vždy odkaz, na kterém lze jednoduše zasilání zrušit. Stejně se dá odvolat souhlas o tom, že vám budeme posílat nabídky třetích stran.

**Monitorování komunikace s T-Mobile.** Telefonní hovory s informačními službami a naším Zákaznickým centrem či našimi externími operátorskými centry mohou být nahrávány, a to za účelem vnitřní kontroly služeb a zvyšování jejich kvality či za účelem zajištění důkazu o transakci uskutečněné prostřednictvím informačních služeb. Stejně tak může být zaznamenáván rozhovor s našimi zaměstnanci při osobním projednávání Vaší stížnosti či podnětu v prostorách osobní péče T-Mobile, tento může být zachycen formou zvukového záznamu, a to za účelem zajištění důkazu o průběhu komunikace mezi Účastníkem a zaměstnanci T-Mobile.

**Informační služba a Telefonní seznamy.** Vaše kontaktní údaje zveřejníme ve vlastní informační službě, v informační službě jiných provozovatelů či v tištěném telefonním seznamu pouze v případě, že k tomu dáte souhlas při uzavírání účastnické či jiné smlouvy nebo později za jejího trvání.

**Ověřování bonity.** Vedle ověření správnosti osobních údajů ověřujeme, zda jste schopni své závazky plnit řádně a včas (tzv. ověřování bonity), abychom předcházeli vzniku případných pohledávek, které by pro Vás mohly mít negativní důsledek spočívající v dalším zadlužování. Dále vyhodnocujeme potenciační riziko podvodného jednání, které by mohlo mít vliv na naše oprávněné zájmy. Máte právo na informaci týkající se výsledku ověření bonity a přezkoumání rozhodnutí, kterým je uloženo opatření pro předcházení vzniku pohledávek. U určitého typu služby můžeme vyžadovat zajištění bez ohledu na ověření bonity.

**Informační databáze o bonitě a ochotě plnit své závazky.** Jsme členem sdružení SOLUS, zájmového sdružení právnických osob, IČ 69346925 (aktuální seznam členů sdružení SOLUS je uveden na [www.solus.cz](http://www.solus.cz)), jehož cílem je v rámci tzv. odpovědného úvěrování přispívat k prevenci předlužování klientů, k prevenci růstu počtu dlužníků v prodlení, ke zvyšování vymahatelnosti stávajících dluhů po splatnosti a rovněž ke snižování potenciální finanční ztráty věřitelů. Za účelem ověřování a hodnocení bonity využíváme informace přístupné v rámci tzv. Negativního registru, kde jsou vedeny údaje o osobách, které jsou v prodlení s plněním svých závazků. Dotaz, stejně tak jako předání Údajů v případě, že dojde k porušení závazků spočívajícího v opakovaném prodlení s úhradou nebo existenci jakékoliv peněžní pohledávky déle než 30 dnů po splatnosti, činíme na základě oprávnění daného platnými právními předpisy.

Udělíte-li k tomu souhlas, dotážeme se na hodnocení Vaší platební morálky do tzv. Pozitivního registru. Do Pozitivního registru jeho členové předávají informace o finančních závazcích, které vznikly, vzniknou nebo mohou vzniknout účastníkovi vůči nám v souvislosti s Účastnickou či jinou smlouvou. Máte právo písemně vyjádřit nesouhlas s evidencí údajů o své osobě v tzv. Pozitivním registru, a to u sdružení SOLUS, jako provozovatele registru.

**Kontakty.** Kontaktovat nás můžete způsoby uvedenými ve Všeobecných podmínkách nebo můžete některá svá práva (jako změna oprávnění) jednoduše spravovat v samoobsluze Můj T-Mobile. Pověřence pro ochranu osobních údajů můžete, v otázkách týkající se ochrany osobních údajů, kontaktovat elektronicky na [osobni\\_udaje@t-mobile.cz](mailto:osobni_udaje@t-mobile.cz) nebo písemně na adrese sídle společnosti.

**Účinnost.** Tyto Podmínky nabývají platnosti a účinnosti dne 25. května 2018. Tyto Podmínky společně se Zásadami a nahrazují předchozí Podmínky zpracování osobních, provozních a lokalizačních údajů. Vyhrazujeme si právo tyto Podmínky o Zásady jednostranně měnit, a to z důvodů a v rozsahu uvedeném ve Všeobecných podmínkách. O těchto změnách vás budeme informovat způsobem stanoveným ve Všeobecných podmínkách.